

“为观众服务好就是最好的传承”

——京剧名家李维康赵葆秀谈非遗传承



京剧晚会现场 □汤序民 报道

□本报记者 陈巨慧

10月12日晚，“鲁商之韵·山东省迎十八大京剧晚会”在山东会堂举行，中国戏剧界的各派名家云集泉城，为观众带来了一场名角荟萃的艺术盛宴。其中最闪亮的两颗星，则非著名京剧表演艺术家李维康和赵葆秀莫属。演出间隙，同为国家级非物质文化遗产京剧传承人的她们，向记者谈起了京剧的传承。

李维康：传承就是为观众服务好

身为中国文联副主席、中国剧协副主席的李维康，是中国国家京剧院的原领衔主演，曾获首届中国戏剧梅花奖和梅兰芳金奖大赛的金奖。《蝶恋花》、《四世同堂》、《汾河湾》、《秦香莲》等都是她的代表作品。在晚会中，她压轴出场，演唱了《谢瑶环》选段和《咏梅》，博得观众的连连喝彩。

在晚会开场前，刚刚赶到济南的李维康顾不上休息就特意来到剧场与乐队合音。虽是最后一个演出，也早早地等在化妆间候场。李维康告诉记者：“我这辈子就是特别认真，对每一场演出都认真对待，不管是演大戏、小戏，还是清唱，我从来不敢对观众马虎。我要对得起观众，没有观众就没有我的今天，观众爱我，我也要爱他们，我要把自己最好的一面展现给他们。”

李维康爱观众，在她看来，她能为京剧传承而做的，就是永远地为今天的观众服务。“为观众服务好就是最好的传承，对得起祖辈遗留下来的遗产，也对得起今天广大观众对京剧的期望。世界上的其它国家也需要京剧，因为艺术是不分国籍的，你要为更多的观众服务，就要千方

百计地演好。”

李维康也是京剧改革创新的先行者，她对传统戏从服装到唱腔进行大胆改变，首次将电声配乐引入京剧，并摄制了首个京剧MV。对于如今京剧院团的创新之举，李维康说：“京剧创新必须要符合广大人民群众的审美和我们的经济实力。因此，要了解观众的需要，要根据自己的实力来创新，要能够演下去，能够经常地和观众交流，不能像狗熊掰棒子，花很多钱进行制作，只演了一两次，最后都存在库里了，这是不符合中国国情的。”

赵葆秀：传好京剧事业接力棒

赵葆秀近年来的主要精力都放在了京剧的传承工作上。“京剧的传承是一个演员走向成熟的必经之路，是站在巨人的肩头去攀登。京剧艺术和许多成熟艺术一样，留下了方方面面的基本功。所以，没有传承就等于无源之水无本之木，只有通过传承我们才能慢慢地去领会京剧艺术的真谛。”赵葆秀说，当她在被传承的时候，就尝到了传承的甜头，既然她在学习当中有很多的体会，那也应该像恩师一样，把所学到的东西传给下一代。“京剧事业的发展必须有接力棒，得有新的梯队，否则这个事业就会中断了。我又是国家级非物质文化遗产京剧的传承人，历史的责任已经落到我们肩上了，所以这个工作我们必须得去做。”

赵葆秀坦言：“我现在基本上70%的时间都在搞教育，搞传承，剩下的时间也会参加一些不太累的演出活动。2008年，我得了乳腺癌，现在还在恢复当中，我觉得教学是我恢复过程中一个很好的调节方式，因为我感觉能把艺术传承下去，对于我来说是一个特别愉快的事情，是一种精神安慰。”

如今，赵葆秀带了十多个学生，全是一对一的教学，让她常常觉得时间不够用。“我虽生病，但是在教学上我依然是一丝不苟，学生们也取得了很优秀的的成绩，这让我很欣慰。”除此之外，赵葆秀还对少儿京剧的普及工作格外用心，她说，这些学京剧的孩子不见得都能成为专业的演员，他们当中适合搞专业的就挑选出来搞专业的去了，不适合搞专业的就会成为一个戏迷，一个热爱京剧的观众。我觉得这是一举两得的事情，既可以选拔专业人才，又可以培养观众。对于孩子艺术修养的培养，对民族文化的了解都是非常有益的。做这样的事情，我不觉得累。”



由王奕瑾(右图)、窦骁等主演的电影《危险关系》正在热映。影片中王奕瑾饰演的是一位单纯、善良、不谙世事、青涩无邪的富家女贝贝。窦骁所饰演的清贫美术系大学生戴文周因担任贝贝的私人美术老师，因而与贝贝产生感情。 □CFP 报道

韩国导演金基德：回到“人间”拍《圣殇》

据新华社韩国釜山10月12日电 在威尼斯国际电影节上获得最高奖金狮奖的韩国影片《圣殇》的导演金基德，12日在第17届釜山电影节上表示，自己“回到了‘人间’来拍《圣殇》”，《圣殇》是自己电影生涯的一个新起点。

当天晚上，金基德与电影《圣殇》的两位主演赵敏秀和李廷镇来到釜山云海云台露天海滩与影迷见面，引起影迷的阵阵欢呼声。

金基德说：“如果说此前拍电影《阿里郎》时，我的心像飞在天上，一直处于一种理想与幻想的交错中，并在痛苦与快乐之间挣扎；那么拍《圣殇》时，我又回到了‘人

间’，回到了现实，所以我能够以更放松的心态来拍摄这部电影。”

金基德承认，该片在第69届威尼斯电影节获奖给他很大的鼓舞，“《圣殇》是我电影生涯的一个新起点。”

赵敏秀凭借在《圣殇》中的出色演技，成为威尼斯电影节最佳女主角的有力竞争者，但最终无缘此奖。不过，赵敏秀也表示，《圣殇》这部影片获奖让她感到很幸福，这是对自己演技的最大肯定。

李廷镇说：“《圣殇》这部影片让我有了更多的尝试，也使我在演技上有了很大的突破。”

金基德与威尼斯电影节颇有渊源。2000年他带着自己执导的电影《漂流欲室》在威尼斯亮相，并一战成名；2004年他凭借《空房间》又在威尼斯电影节获得最佳导演大奖。

《圣殇》讲述了一个遭母亲抛弃的儿子成年后走上歧途，从事收账高利贷的打手营生，每日生活中充满了冷酷、暴力和血腥。一名受害人的母亲为了报复夺子之痛，冒充打手失散多年的母亲重新走进他的生活，并以坠楼身死的方式深深刺痛恋母情深的打手，而幡然醒悟的打手最终以常人无法想象的残酷方式了结自己的生命，完成自我救赎。

▶《圣殇》海报



梨园春秋

王珮瑜：“贫困戏剧”核心在人



▲王珮瑜

□本报记者 卞文超 陈巨慧

12日晚，“鲁商之韵·山东省迎十八大京剧晚会”在山东会堂举行，梨园名家荟萃。著名坤生王珮瑜清唱了《珠帘寨》、《搜孤救孤》传统唱段，唱腔时而激越峭拔，时而恬淡雍容，一番演绎博得满堂喝彩。爽利的寸发，清瘦的身形，一副眼镜更

外表文弱。12日下午，正式演出开始前，记者在山东会堂休息室见到王珮瑜。“山东是京剧大省，京剧氛围好，山东戏迷很懂戏也很爱戏。”王珮瑜说，自己曾到过济南、滨州、潍坊等多地演出，山东戏迷的热情给她留下了深刻的印象。

清音会展示京剧的另一可能性

当晚，王珮瑜身着西装登台，俊秀儒雅的书卷气自然流露。她的老生演唱古朴隽永，尤其擅长刻画气质清雅、内具风骨的士大夫角色。王珮瑜是上海京剧院国家一级演员，也是建国后专业戏校培养的第一位京剧女老生，京剧票友称其为“瑜老板”。

今年上半年，王珮瑜发起了京剧艺术中的实验之举，推出了个人特色鲜明的清音会。在全国六个城市展开巡演，共十二场戏。演出现场只有一个屏幕，一桌一椅，女老生的唱念做打、一举手一投足，牢牢吸引了年轻观众的眼球。

“有别于传统京剧舞台，演出有解说、有互动，更像是一场沙龙，拉近了和观众的距离。”王珮瑜介绍，表演过程中，她会发问，即兴和观众互动，最后还加上了吉他伴奏的部分。这些尝试让观众和演出融为一体，传统京剧不再高高在上。

“贫困戏剧”还原“人”的艺术

与王珮瑜交谈起来，能够感受到她对京剧艺术探索新出路的胆识。“贫困戏剧”是一个

关键词，点明了她对京剧艺术纲领式的宗旨。

何谓“贫困戏剧”？王珮瑜介绍，这一观点最早由她研究生阶段的论文导师蒋锡武提出。“戏剧尤其是京剧，要提倡‘贫困戏剧’。不是说京剧舞台要特别简陋，也不是说我们京剧人特别贫穷，而是说当在舞台上的一窝蜂地追求声光电、舞美包装时，京剧人要有一个明确的目标：京剧是一个演员的艺术，是一种‘角儿’的艺术，舞台上最核心的必须是演员的唱念做打。除演员外，所有外围的包装只是锦上添花。”

王珮瑜把京剧演员最核心的部分抓住，剥去华丽包装，强调舞台“以人为本”的核心价值，突出演员，突出演员的一举一动。于轰轰烈烈的舞美流行反其道而行，反而有了去繁就简、“于无声处听惊雷”的力量，这就是“贫困戏剧”。

演员个人品牌靠专业团队

像清音会这样的演出，虽只一个人站在舞台上，但王珮瑜并不是一个人在战斗。“专业我就是唱戏的，但要把王珮瑜三个字做成一个品牌，涉及到品牌推广的工作量非常大，需要专业团队。”王珮瑜介绍，她背后有一个推手，由所在院团提供舞台道具，专业工作室推广品牌包装。这比一个人零敲碎打推广京剧来得更有效率。

“我们非常有意识地想要开拓新的市场。”王珮瑜认为，京剧之所以受众有限，与其难以融入当下文化消费习惯有关。她因此定

期会参加艺术营销的课程，并明确现阶段的主要工作是把个人品牌做扎实。

在王珮瑜的理念中，做实个人品牌，让更多人知道王珮瑜的名字，意在让更多人了解京剧艺术。“我是一个媒介，是一个通道。我们只是提供一个菜单，让大家多一种选择，多一个接触到京剧的机会。”她坦率表示，对王珮瑜的品牌包装如果能成功，希望可以用在别的京剧演员身上，走出一条京剧推广的新路。

让更多人了解国粹之美

今年王珮瑜在北大、清华等院校主讲的京剧公开课上，人气爆棚。现场教学的讲座，曾经以300多人齐声合唱热情收场。无心插柳的公开课，也变成了王珮瑜推广京剧的重要方式。

“现在大学生尤其是90后年轻人，接受能力、感受能力是非常强的。只要给他们好的东西，他们是会感知到的。”王珮瑜说。虽然京剧艺术古老而传统，但当同学们看到，台上这个人竟然是和我们一样的年轻人，自然而然发生兴趣。“这不是我个人的魅力，是京剧本身散发着足以引起观众关注的魅力。京剧是一门经得起推敲的艺术，她本身具有这样的力度。”

在家乡苏州，王珮瑜和学校联合，对小学生进行兴趣社团培养。“我的要求是，每个班级学习最好的小朋友，才能到我这里来唱戏。我就是倡导要让那些优秀的孩子，有能力先做好功课，然后再来唱京剧！”谈到这里，王珮瑜信心满满。这项从00后抓起的京剧娃娃工程，目前正在扎实地推进。



10月12日，主演冯绍峰、杨颖(Angelababy)、梁家辉(从左至右)出席发布会。

当日，由华谊兄弟出品的功夫电影《太极2：英雄崛起》在北京举行发布会，公布正式版预告片，并宣布影片将于10月25日起在全国的IMAX影院点映，11月1日起全面公映。《太极2：英雄崛起》将在《太极1：从零开始》的基础上，继续讲述发生在中国陈家沟的传奇功夫故事，展现太极魅力。 □新华社发

电影《美男记》：

“80后”视角诠释“80后”爱情

据新华社北京10月12日电 爱情喜剧电影《美男记》12日起在全国上映。影片着重讲述男主角与诸多前女友的情感经历，从制片人、导演到大部分主演，均为“80后”，以“80后”的视角诠释“80后”的爱情。

导演陈之月11日在京介绍，影片《美男记》讲述了一个拥有不完整童年的“80后美男”在对爱情的偏执中跌跌撞撞，最终找到幸福真谛的故事，阿信(吴建飞饰)与女友潘依依(黄小柔饰)分手后发生了一系列感情纠葛，他在这些突如其来情感谜团中摆脱了男孩的幼稚，找到了一个成熟男人应有的情感态度。



10月11日，在阿拉伯联合酋长国首都阿布扎比，中国影片《王的盛宴》导演陆川(右)与主演秦岚出席2012第六届阿布扎比电影节红地毯仪式。

2012第六届阿布扎比电影节11日晚在阿布扎比酋长国宫大酒店隆重开幕。在为期10天的电影节期间，将有来自全球48个国家和地区的81部长片和84部短片参评和展映，角逐最佳故事片、最佳长纪录片、最佳短纪录片、最佳阿联酋影片和新人奖等奖项，总奖金额超过100万美元。 □新华社发

《爱谁谁》审视出轨高危群体

据新华社北京10月12日电 由赵擎、房祖名、张娜拉、范文芳等主演的“男女攻心”爱情喜剧电影《爱谁谁》调整为11月9日起上映。影片旨以轻喜剧的风格探讨时下爱情观，以全新视角审视当今社会中出轨的高危群体。

影片编导森岛11日在京介绍，影片讲述了三个死党在各自恋爱婚姻中遇到的无奈与诱惑：在单身男李世民(房祖名饰)组织的一次酒局上，订婚男梅晓阳(林继东饰)酒后出轨一夜未归，战战兢兢和两个损友商量对策；已婚男高仁杰(赵擎饰)与雅雯(张娜拉饰)开房偷情之后，肉麻电话短信不断，他上蹿下跳姿态百出地应对老婆(石琳饰)。

森岛说，中国的现代化一定程度上解放了人的欲望，越来越多的公共集体行为演变成一种社会现象。电影《爱谁谁》中，三个男人“集体出轨”，在这样的高危群体中，群体的力量分散了责任与后果，每个人在潜意识中的需要或欲望就容易获得解放，当事人更容易发生个人解脱的潜在倾向。



10月12日，演员在表演话剧《恋爱的犀牛》。当日，导演孟京辉的代表作《恋爱的犀牛》首次登陆山西太原。12年间，《恋爱的犀牛》在世界36个城市演出累计逾1000场，已演出5个版本。 □新华社发

都市轻喜剧《大男当婚》热播

□记者 陈巨慧 实习生 葛营营 报道
本报讯 正在安徽卫视热播的都市轻喜剧《大男当婚》，以“大龄剩男”曹小强的数次不成功的恋爱故事为主线，反映出当代都市年轻人婚恋、家庭、情感背后的时代特征。

在《大男当婚》中，徐峥饰演的曹小强，与梅婷饰演的“刁蛮姐”、小宋佳饰演的高学历女医生、曹苑饰演的活泼开朗的法语老师、隋兰饰演的乡下妹、张歆艺饰演的单亲妈妈、车晓饰演的外企高级白领、马苏饰演的心机物质女等7位性格各异的女主角依次“过招”，是该剧名副其实的男主角，而他的搞笑出演，也成为该剧的最大亮点。